

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 326-2:2011+A1:2014

01-oktober-2014

Lesne plošče - Vzorčenje, razžagovanje in kontrola - 2. del: Začetno preskušanje tipa in kontrola proizvodnje v obratu

Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control

Holzwerkstoffe - Probenahme, Zuschnitt und Überwachung - Teil 2: Erstprüfung des Produktes und werkseigene Produktionskontrolle

Panneaux à base de bois - Echantillonnage, découpe et contrôle - Partie 2 : Essai de type initial et contrôle de la production en usine usine usine et contrôle de la production en usine et contrôle de la production et contrôle de la

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 326-2-2011a1-2014

ICS:

79.060.01 Lesne plošče na splošno Wood-based panels in

general

SIST EN 326-2:2011+A1:2014 en,fr,de

SIST EN 326-2:2011+A1:2014

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 326-2:2011+A1:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 326-2:2010+A1

August 2014

ICS 79.060.01

Supersedes EN 326-2:2010

English Version

Wood-based panels - Sampling, cutting and inspection - Part 2: Initial type testing and factory production control

Panneaux à base de bois - Echantillonnage, découpe et contrôle - Partie 2 : Essai de type initial et contrôle de la production en usine

Holzwerkstoffe - Probenahme, Zuschnitt und Überwachung - Teil 2: Erstprüfung des Produktes und werkseigene Produktionskontrolle

This European Standard was approved by CEN on 7 August 2010 and includes Amendment 1 approved by CEN on 17 July 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 326-2:2011+A1:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	ents	age
Forewo	ord	4
1	Scope	5
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
		_
4 4.1	Symbols and indices Letter symbols (see also EN 326-1:1994)	
4.2	Indices (see also EN 326-1:1994)	
5	Initial type testing (ITT)	9
5.1	General	9
5.2	Initial type testing by variables	
5.2.1 5.2.2	GeneralSampling of panels	
5.2.3	Evaluation	
5.3	Initial type testing by attributes	. 11
5.3.1	Sampling	. 11
5.3.2		
6	Factory production control (standards.itch.ai) General	. 12
6.1 6.2	General	. 12
6.2.1	Sampling General	. 13 . 13
6.2.2	Dimensional tolerances, squareness and edge straightness b-b7c0-4a08-a270-	. 13
6.2.3	Other properties assessed as attributes and not included in 6.2.1 or 6.2.2	. 13
6.2.4	Sampling and cutting of test pieces	
6.3 6.3.1	Factory production control by variables	
6.3.2	Product types	
6.4	Control of production	
6.4.1	General	
6.4.2 6.4.3	Factory production control by variables for batch production	
6.4.4	Internal records of an established product	
6.5	Initial inspection of factory and factory production control (FPC)	. 19
6.6	Continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control	. 20
Annex	A (informative) Example of initial type testing by variables – Evaluation of bending	
	strength of particleboards (see 5.2)	
A.1 A.2	Example	
A.3	Test results, records and evaluation (see 5.2.3 and EN 326-1:1994, Clause 7)	
Annex	B (informative) Factory production control by variables – Example: Batch production (see	
,	6.4.2)	. 23
B.1	General	. 23
B.2	Sampling	
B.3 B.4	Testing Calculation and recording of test results of the first sample	
B.4.1	Example for the case that the first sample of one panel fulfils the panel characteristic	. 20
	requirement	. 23

B.4.2	Example for the case that the first sample of one panel does not fulfil the panel characteristic requirement	24
Annex	C (informative) Example of initial type testing attributes - Evaluation of bonding quality of plywood (see 6.4.3.1)	27
C.1	Example	
C.2	Sampling plan	
C.3	Sampling (see 5.3.1)	
C.4	Test data and evaluation of bond shear strength and apparent cohesive wood fibre failure percentage	
C.4.1	General	
C.4.2	First sample	
C.4.3	Second sample	
C.5	Single sampling plan	
	D (informative) Control of factory production control records - Examples of the	
D 4	determination of differences between factory testing and external testing (see 6.6)	
D.1 D.1.1	General	
D.1.1 D.1.2	Use of unconditioned test pieces Paired testing	
D.1.2 D.2	Example (1): Swelling in thickness tested according to EN 317	
D.2.1	Sample of example (1)	
D.2.1 D.2.2	Control of variability	
D.2.2 D.3	Example (2): Internal bond tested according to EN 319	
D.3.1	General	
D.3.1 D.3.2		
D.3.2 D.3.3	Sample of Example (2) STANDARD PREVIOUS Control of variability	33
D.4	Determination of a significant difference between the results from the alternative test procedure and from the standard reference test method	
Annex	E (informative) Example of the calculation of a linear correlation (see 6.6)	36
Annex	F (informative) Example of the determination of a significant difference between the results from the alternative test procedure and from the standard reference test method	
- 4	(see 6.6) in accordance with EN 13986	
F.1	General	
F.2	Control of variability (see Annex D)	
F.3	Determination of a significant difference (see Annex D)	42
Bibliog	graphy	43

Foreword

This document (EN 326-2:2010+A1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 112 "Woodbased panels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 17 July 2014.

This document supersedes (A) EN 326-2:2010 (A).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A].

h This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

A revision of EN 326-2:2000 was necessary in order to adapt this standard to the harmonized European Standard EN 13986:2004.

Teh STANDARD PREVIEW

Compared to EN 326-2:2000 the following main changes have been made:

a) the procedures of initial type testing as well as of factory production control have been adapted to those specified in EN 13986; SIST EN 326-2:2011+A1:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-

- b) the terminology has been adapted to EN 43986,8/sist-en-326-2-2011a1-2014
- c) the specification requirement of the lower 5 % value or the upper 95 % value, respectively, is also fulfilled, if all single 30 mean values comply with the specification limit;
- d) the procedure of evaluation of linear correlations between test results has been improved.

This standard is one of a series of European Standards dealing with sampling, cutting and inspection of wood-based panels. The other parts of this series are listed in Clause 2 and in the Bibliography.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies methods for internal initial type testing (ITT) and internal factory production control (FPC) as well as external control of wood-based panels for their compliance with EN 13986 and other relevant product specifications. However, it may also apply, at the option of the manufacturer, to wood-based panels applied for non-construction purposes.

This European Standard is not applicable for the assessment of compliance with specifications of panels comprised in consignments. In such cases, EN 326-3 applies.

For internal factory production control, if required, methods for the assessment of conformity of batches and of production over longer periods are given.

For external control, if required, methods for the initial inspection of a factory and initial type testing of a product, and for the surveillance of the factory production control, are given.

In the factory production control small test pieces are used. The statistics of evaluation is based on normal distribution.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. (Standards.iten.a)

EN 326-1:1994, Wood-based panels — Sampling, cutting and inspection — Part 1: Sampling and cutting of test pieces and expression of test results TEN 326-2:2011+A1:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-

EN 13986, Wood-based panels for use in construction of Characteristics, evaluation of conformity and marking

ISO 8258, Shewhart control charts

3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in EN 326-1:1994 and the following apply.

3.1

acceptable quality level

AOL

maximum percentage of non-conforming panels that for the purpose of sampling inspection can be considered satisfactory as a process average

3.2

at random

sampling of panels in such a way that each panel of the inspection lot has an equal chance of being selected, and cutting of test pieces from a single panel in such a way that each part of the panel has an equal chance of being selected as a test piece

3.3

attribute

qualitative panel characteristic which can be taken for a yes or no decision about the conformity of a panel characteristic with the specification requirements

NOTE An example is given in Annex C.

3.4

batch

panels of the same product type produced in a shift

3.5

defective

panel which does not meet the required specification limit of the relevant characteristic

3.6

inspection body

body which is responsible for external control

3.7

inspection by attributes

inspection whereby either the unit of product is classified simply as conforming or non-conforming, or the number of nonconformities in the unit of product is counted, with respect to a given requirement or set of requirements

3.8

inspection by variables

inspection whereby the conformity of a panel characteristic can be measured on a continuous scale

3.9

inspection lot (for factory control) eh STANDARD PREVIEW

portion of production which is presented for sampling and inspection, consisting of panels of the same type, normally within the same thickness range coming from the same production line and manufactured under essentially the same conditions

SIST EN 326-2:2011+A1:2014

3.10

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014

inspection lot size

N number of panels in one inspection lot

3.11

lower specification limit

L

value required by the EN specification that 95 % of the panels should have values greater than or equal to

3.12

panel

piece of wood-based sheet material large enough to permit the cutting of test pieces

3.13

percent defective

extent of non-conformity of a panel product expressed by percentage defective panels in the total number of panels inspected

3.14

production site

single production line

3.15

product type

panel type, irrespective of thickness, as defined in the relevant EN specification

3.16

reference population

wood-based panels for which the relationship between test values is relevant

3.17

quality characteristic

characteristic that is essential for the evaluation of a product or product type in accordance with a relevant EN specification

3.18

sample

collection of panels which are drawn from an inspection lot

NOTE Unless otherwise agreed, the panels of the sample are drawn at random.

3.19

test piece

piece of panel cut to the size required for testing a specific characteristic

3.20

test value

 x_i

single value or measurement of a specific characteristic obtained from a test piece

3.21

thickness range iTeh STANDARD PREVIEW

panels with a thickness for which the same specification limits are valid according to the relevant EN specification (Standards.iten.al)

3.22 <u>SIST EN 326-2:2011+A1:2014</u>

upper specification limit standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-

U 3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014

value required by the EN specification that 95 % of the panels should have values lower than or equal to

3.23

variable

test value or measurement which can be measured on a continuous scale

4 Symbols and indices

4.1 Letter symbols (see also EN 326-1:1994)

Ac	Acceptance number
AQL	Acceptable quality level
a	Linear correlation constant
b	Linear correlation factor
$c_{ m conv}$	Conversion factor
F	Statistical factor
L	Lower specification limit
m	Number of test pieces cut from each single panel of the sample, in either test direction
n	Sample size (number of panels)

N	Number of panels in one inspection lot, i.e. inspection lot size
r	Correlation coefficient; coefficient of linear regression
Re	Rejection number
$S_{\overline{x}}$	Estimate of the standard deviation of a characteristic between panel means $\overline{\boldsymbol{x}}_{j}$
$S_{\widetilde{\partial x}}$	Estimate of the standard deviation of the relative differences of the panel means $\delta \overline{x}_j$
$S_{\Delta\overline{x}}$	Standard deviation between panel differences
S_{w_j}	Estimate of the standard deviation of a characteristic within a panel \boldsymbol{j} of the sample
$S_{\overline{\chi}_j,alt}^2$	Variance of panel means of the alternative testing procedure
$S_{\overline{x_j},ref}^{2}$	Variance of panel means of the reference standard test
t	Statistical factor, see Table 1
U	Upper specification limit
δ	Relative difference
Δ	Absolute difference TANDARD PREVIEW
$V_{w,j}$	Coefficient of variation within a panel j of the sample (standards.iten.ai)
$V_{\overline{\mathtt{X}}}$	Coefficient of variation between the panel means \overline{x}_j SIST EN 326-2:2011+A1:2014
ϕ_{conv}	Lineart conversion function alog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270- 3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014
x_{ij}	Single test value or measurement
\overline{x}_{j}	Mean value of the $\it m$ test values (or measurements) obtained from a single panel $\it j$
$\overline{\overline{x}}_n$	Grand mean of <i>n</i> single panel mean values
$\overline{X}_{j,alt}$	Test value of the population of the alternative test procedure
$\overline{\mathcal{X}}_{j,ref}$	Test value of the population of the reference standard test method
$\Delta \overline{x}_{j}$	Test value of the difference between the alternative test procedure and the reference standard test method
4.2 Indices (see a	ilso EN 326-1:1994)
alt	Related to alternative testing procedure
attr	Related to inspection by attributes
conv	Related to conversion function
cu	Cumulative value

Related to double sample plan

ext	Test results from the external control
i	Serial test piece number within a panel ($i = 1, 2,, m$)
ІТТ	Test results related to initial type testing
j	Test panel identification number within a sample $(j = 1, 2,, n)$
m	Related to number of test pieces of a panel
n	Related to the number of panels of a sample
ref	Related to reference standard test
si	Related to single sampling plan
w	Characteristic within a panel

5 Initial type testing (ITT)

5.1 General

Initial type testing shall be performed according to this European Standard on first application of EN 13986, except where tests were previously performed in accordance with the provisions of these standards (i.e. same product, same characteristic(s), test method, sampling procedure, system of conformity, etc.). Initial type testing shall be performed at the beginning of the production of a new product type.

5.2 Initial type testing by variables EN 326-2:2011+A1:2014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014

5.2.1 General

In general, the requirements of the panel properties are fulfilled if at least 95 % of the panel means for each characteristic are above the lower L or below the upper U specification limit respectively.

NOTE For examples, see Annex A.

5.2.2 Sampling of panels

The initial type testing shall comprise panels from not less than three production shifts.

The minimum number of panels in the initial type testing sample n_{ITT} of a factory production is 12 panels per product type with at least two panels from each production line.

The minimum number of panels may be reduced to 6, if the product properties can be documented from internal records of at least 12 tested panels in the start up period.

5.2.3 Evaluation

5.2.3.1 Evaluation by using the test results directly

5.2.3.1.1 Compliance of the ITT sample

Calculate the mean value $\overline{x}_{ITT,j}$ for each panel, the grand mean value $\overline{\overline{x}}_{ITT}$ for the panels and, the standard deviation between the panels $s_{\overline{x},ITT}$ for each relevant characteristic in accordance with Equations (1) and (2):

$$\overline{\overline{x}}_{ITT} = \frac{\sum_{j=1}^{j=n_{ITT}} \overline{x}_{ITT,j}}{n_{ITT}}$$
(1)

and

$$s_{\bar{x},ITT} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^{j=n_{IT}} (\bar{x}_{ITT,j} - \bar{\bar{x}}_{ITT})^2}{(n_{ITT} - 1)}}$$
 (2)

To fulfil the specification requirement the lower 5 % value or upper 95 % value shall be higher than or equal to the lower specification limit U respectively, when calculated according to the Equation (3) or (4), respectively:

(standards.iteh.ai)

$$L_{5\%} = \overline{\overline{x}}_{ITT} - t_{n_{ITT}} \cdot s_{\overline{x},ITT}$$

$$\tag{3}$$

SIST EN 326-2:2011+A1:2014

or

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014

$$U_{95\%} = \overline{\overline{x}}_{ITT} + t_{n_{ITT}} \cdot s_{\overline{x},ITT}$$
 (4)

where

 $t_{n_{\it ITT}}$ shall be taken from Table 1.

Table 1 — Single sided t – values for different sample sizes m and n

Number of test pieces <i>m</i> or of panels <i>n</i> , respectively	4	5	6	8	10	12	16	18	30
t_m or t_n , respectively	2,35	2,13	2,02	1,89	1,83	1,80	1,75	1,74	1,70
NOTE The table values correspond to a 95 % confidence limit, single-sided case, in accordance with ISO 2602:1980.									

5.2.3.1.2 Variability within panels of the ITT sample

The mean standard deviation within panels of the ITT sample $\bar{s}_{w,ITT}$, where "w" is indicating "within" panels, shall be derived from the standard deviation within each panel $s_{w,j}$ of the sample [Equation (13)] according to Equation (5):

$$\overline{S}_{w,ITT} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^{j=n_{ITT}} S_{w.ITT,j}^{2}}{n_{ITT}}}$$
(5)

5.2.3.2 Evaluation by using relative test results

If the sample consists of panels which are covered by different lower L and/or upper U specification limits (for example by combining different thickness ranges of the same standard type of panel product), the evaluation shall be carried out on test results related to each specification limit as follows:

Calculate for each individual panel the relative mean $\delta \overline{x}_j$ relevant to either the lower L or upper U specification limit according to Equation (6) or (7), respectively:

$$\delta \overline{x}_{j,L} = \frac{(\overline{x}_j - L)}{L} \tag{6}$$

or

$$\delta \overline{x}_{j,U} = \frac{(\overline{x}_j - U)}{U} \tag{7}$$

Calculate the grand mean of the relative differences of all panels of the inspection sample according to:

$$\overline{\delta x} = \frac{\sum_{1}^{n} \delta \overline{x}_{j}}{n} \frac{\text{(standards.iteh.ai)}}{\text{SIST EN 326-2:2011+A1:2014}}$$

$$\frac{\text{SIST EN 326-2:2011+A1:2014}}{\text{https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b22ad2b-b7c0-4a08-a270-3f2868c14db8/sist-en-326-2-2011a1-2014}}$$
(8)

and the standard deviation $s_{\widetilde{\infty}}$ of the relative differences between the panel means according to:

$$s_{\bar{\delta x}} = \sqrt{\frac{\sum_{1}^{n} (\delta \bar{x}_{j} - \bar{\delta x})^{2}}{n-1}}$$
(9)

To fulfil the specification requirement the lower 5 % value or the upper 95 % value, respectively, shall be equal to or greater than zero for characteristics with a lower specification limit L or equal to or less than zero for characteristics with an upper specification limit U when calculated according to Equation (10) or (11), respectively:

$$L_{\delta,5\%} = \overline{\delta x} - t_n \cdot s_{\delta \overline{x}} \tag{10}$$

or

$$U_{\delta,95\%} = \overline{\delta x} + t_n \cdot s_{\delta \overline{x}} \tag{11}$$

5.3 Initial type testing by attributes

5.3.1 Sampling

The initial type testing shall comprise panels from not less than three production shifts.